

# **TIMOTEO'SE-NARMAKLESAD-GARDA-SOGBOGWAD**

## **2 TIMOTEO**

### **GEBE-SOGLENAID**

#### **Garda-nug**

Pablo, Roma-neggweburgi esgaryagi-mellesigu, we-garda-sogbogwad Timoteo'se narmaksad. Binsamardo, we-garda birga 64'gi narmakles-insaye. Pablo, esgaryagi-mellesiid bar noosulid wisid, degi, dule-isganamaryobi Roma-dummad-e-oburgoed wisbalid.

#### **Timoteo'se-Narmaklesad-Garda-Sogbogwadgi weyob sunmaklenaid**

Pablo we-gardagi Timoteo'ga sunmaknайд, gwenadgan-Jesús'ba-nanaimalad-idumalad Bab-Jesús-igargi igi-nanamalargebe. Pablo, napi Timoteo'ga garda narmaksiid, ega sogsiid Bab-Jesús-Igargi mer galakuoye. Pablo, Timoteo'ga soged, ede Bab-Jesús-Igargi-arbasad gwen galakussurye, degisoggu, ede weligwar itoye. Gwenadgan-Bab-Jesús-igargi-bangudmaladbardi ede bukib-binsaye. Timoteo'ga sogbalid, Bab-Igargi gwenadgan-odurdakdii be sadeguoye.

We-gardagine, weyob ilemakar sunmaklenaid:

1. Gebe-sikwas-soglenaid (1:1-2)
2. Pablo, Timoteo'ga soged, gatik Cristo'gi sunmakoye (1:3-18).
3. Jesucristo'ga-yeer-arbaed-dule (2:1-13).
4. Dule-arbaed-nued igi-nanaewilubbi (2:14-26).
5. Neg-dukumosar, dulemar igi gudamaloe (3:1-17).
6. Bab-Dummad-Igargi gatik sunmako (4:1-8).
7. Pablo, Timoteo'ga napi igar uksad (4:9-18).
8. Napi-soglenaid (4:19-22).

Be itogua.

---

#### **1. GEBE-SIKWAS-SOGLENAID (1:1-2)**

**1** <sup>1</sup>Ani Pablo, Bab-Dummad-sogedba Jesucristo-e-sapin-bur-dummadga-gumogaga nugsalesmogadid. Ar Cristo-Jesús'gi san-burba-geg-bergued-danikidi, a-san-burba-baramilegoye-soglesad-barsogegala, an barmilenaid.

2 Timoteo, be Bab-Jesús'ba-naid-ular an-machi-sunnadyob an be-daked. An na nue be-sabed. We-garda na bese narmaked.

Bab-Dummad-anmar-Baba, degi, anmar-Dummad-Jesucristo, begi nued binsamarsun, degine, wile be-dakbarsun, deginbali, ulubgi bogidik be-itogega imakbarsun.

## **2. PABLO, TIMOTEO'GA SOGED, GATIK CRISTO'GI SUNMAKOYE (1:3-18)**

3 An bega Babse gotele, mutikidba, neg-ibginedba, dog-nuedye Bab-Dummadga an sogdedaed. Igi an-dadgan Bab-Dummadga arbasa, abayobi an binsaed-swilidikidgi Bab-Dummadga alamaknaimogad.

4 An wisdo, be angi bangudgu, boed-abalagi be naded. Nue an be-dakbido, adi, an be-dakalile, weligwar an itogwichiguegar.

5 Deginbali, nue an wisbardo, be-Jesucristo'gi-bensulid, napiragwadid. Be-muu-Loida, degine, be-nan-Eunice Jesucristo'gi nue-bensuli gusmarmogad. Degisoggu, an wisdo, be amaryob Jesucristo'gi nue-bensuli gudimogad.

6 Degisoggu, an bega sogsun, an-argan an begi mesisgu, deun Bab-Dummad bega gurgin-burbaled uksagusad. A-gurgin mer ebusuli guo, gatik be ebugo. Dule soo-ogannonaidyob be-gurgin be ogannomogo.

7 Ar Bab-Dummad anmarga burba-dobee-itogedi uksasulid, anmarga burba-gandikid uksad, sabgued uksad, degine, sunna-na-dukin-san-bargaed uksabalid.

8 Degisoggu, mer be anmar-Dummad-Jesús'gi-sunmakedgi bingeguo. Degine, an Bab-Jesús'gi-sunmaked-ular, esgaryagi-mellesiidgi mer bingegubalo. Bur be Bab-Dummad-Gayaburba-Nuedgi sunmaked-ular, an-gudimogayob be naibi-itodii gusun. Ar Bab-Dummad na e-gangued-bega-ukedba be-bendakdii guoed. 9 Bab-Dummad anmar-abonosad. Egadga guegala anmarse gochad, anmar-ibmar-nued-imaksadba anmarse gochasulid. Ar na wargwen na e-igar-mesisadba, na e-sogedba, amba yoo napneg-nagued-iduar, bato Cristo-Jesús'gi Bab-Dummad nabir-anmargi-binsasadbali anmarse gochad.

10 Bab-Dummad, anmarga anmar-Abonoged-Jesucristo-barmiargu, we-sabgued anmarga oyosad. A-Jesucristo burgwed-igar bisgenonikid, E-Gayaburba-Nuedba dulagudigued anmarga senonikid, degi, burba-gebergued anmarga uknonisunnad.

11 A-ulale, we-Gayaburba-Nuedgi-sunmakega Bab-Dummad an-nug-imaksad. An Jesucristo-e-sapin-bur-dummadga-gumogaga, an-nug-imaksabalid. Degine, Judío'surmalad-odurdakega an-nugsasbalid. 12 Ar A-Gayaburbagi an sunmakdiidba, an esgaryagi mellesisunnad. Degi-inigwele, gwen binge an itosulid, ar an wisid doagi an bensuli gudii. Ar an nue-wisid, a-dule, gangued-nue-nikadba an-yardakosulid, an-edarbedii guoed. Anga-igar-uksad-obelogedse anba gudii guoed. We-napnegse-gannar-danikidse deyob guoed.

**13** Bab-Jesús-Igar-napiragwad be-angi-durdaksad nue-akwedii be sao. Jesús'gi-bensulidgine, degine, sabguedgine, nue-nanadii be-sao. **14** Ar Bab-Burba-Isligwaled-anmargi-maidi be-bendakdii-guoedba bega-igar-nuegan-uklesad be nue-akwedii sao.

**15** Emide, bato be wisbalid, bela Asia-yarginmalad an-obachamalad. Figelo, degine, Hermógenes'se-bakar, an-metemarmogad.

**16** Bab-Dummad Onesíforo-e-neguyaginmalad nue-wile daksun. Ar ade, a-dule yeer an-ogannodii gusad. An esgaryagi mellesi-inigwele, gwen angi binge itossulid. **17** Onesíforo Roma-neggweburse-nonigu, bela-bela nue an-amidii gusad, geb an-aminonigusad. **18** Bab-Jesús-danikoed-ibagi, Bab-Dummad, Onesíforo-nue-wile-daksun. Onesíforo Éfeso-neggweburgi-nue-anmar-bendaksagusad, be nue-wisimakarmogad.

### 3. JESUCRISTO'GA-YEER-ARBAED-DULE (2:1-13)

**2** **1**Timoteo, be an-machi-guedgi an bega soged, Cristo-Jesús-bela-bela-anmargi-nued-binsasadgi be gatik ganguo. **2**Igi an dule-bukidarad-abargi emar-odurdake be an-itosa, deyob be dulemar-Bab-Igargi-nue-inniki-nanadimalad odurdakmogoed. Adi, amar nabir baigan-odurdakmarmogagar.

**3** Be Jesucristo'ga-nued-arbaed-dulesoggu, naibi-itoged-abargi-be-gudiidi mer be bai itogo.

**4**Dule sordaga-gubiele, geg dulemar-yogsaar-gudimalad-igarba akadii gued. Ar ade, e-dummad-sogedbarbi gudiguergebed, adi, e-dummad-yeer-ito imakegar.

**5**Deginbali, dule-dodomadalad bengunanair, dodeleged-igar-maidbadasulir, geg emargi obined.

**6**Dule-nainugi-arbaed, ibmar-gunbiele, bina arbagwelergebed.

**7**An bega-ibmar-soged nue be itogo. Ar we an bega-ibmar-soged, Bab-Dummad magasaila-ito be-imakoed.

**8** David-wagwa-Jesucristo be insao, burgwisgu, gannar durgusad. We-Gayaburba-Nuedgi an sunmakdiid. **9**We-Bab-Dummad-Gayaburbagi an sunmakdiid-ular, an naibid itosisunnad. Dule-isgana neg-ichodiidyob an esgoro-dubgi edilles siid. Ar Bab-Dummad-Gayaburbadi gwen galenaisulid, bur bule nasgumai gued. **10**Degisoggu, Bab-Dummad-na-dulemar-susad-ular, an wiledisunnad, igi-barsaye an sogdisunnad, adi, amar nabir Cristo-Jesús'gi abonoleged-nikumarmogagar, degine, degisadegu eba wergudii gugaligar.

**11**Ar we napira sogleged:

“Ar anmar Cristo’ba burgwisale,  
anmar eba dula gudigubaloed.

**12** Anmar Jesú's'ba naibigued itosale,  
Jesús-negsemaidba anmar eba neg semogoed.

Ar anmar Jesús-osulosale,  
Jesús anmar-osulomogoed.  
**13** Anmar Jesús-obanmalale,  
Jesús'di anmar-obanosurguoed.  
Ar Bab-Jesús'di gege na gakansaed."

#### **4. DULE-ARBAED-NUED IGI-NANAEWILUBBI** (2:14-26)

**14** We-ibmar an bega Bab-Dummad-asabin-sogsiidi, dulemarga be nue sogmogo. Ega be sogo: Mer na be binsa abin-abin sunmakmaloye. Ar ade, we-ibmardi anmar-bendakosulid, ar igar nabiridsulid, binsa dulemar-baigan-be-itobukmalad-oichogedid.

**15** Be-arbaedgi gatik nue arbanai be sae, adi, be nued-arbasadba Bab Dummad yeer be-dakegar. Be Bab-Dummad-Gayaburba-napiragwad, nued dulemarga-odulogedba be-arbaedgi be bingegugwichi guosulid.

**16** Galagwensuli binsa ee sunmaklemaladba mer be dao. Ar degi-sunmaklemalad bur bule isgumai dule-imaked. **17** Ar we-odurdaklegedi, boni dule-san-malemaiyyob emar-imaked. Himeneo, degine, Fileto'mala, dule-decimaladid. **18** Wemar, Bab-Jesús-Igar-Napiragwad-Maidgi bangudmalad. Wemar-ebogwad sogmalad, dulemar-gannar-durguleged-iba bato nasye. Degisoggu, wemala, gwenadgan-Jesús'ba-nanaimalad-gwenna-gwenna-e-binsaed gadisundo. **19** Degi-inigwele, Bab-Dummad-Igar-Mesisaddi, geg gwaged. Ar weyob anmarga oyomaid:

“Bab-Dummad na wisid, doamar e-sordamala.”

*Números 16:5*

Degine, weyob oyomaibalid: “Bela dulemar-Cristo’ba-nanaimaladi, isguedgi banguergebed.”

**20** Ar neg-dummagangi unnila or-nogbi, degi, mani-batebi nikulid. Suar-bate, degi, napa-bate nikabalid. Amar-bate gwenna-gwenna iba-gualirginbi ebuleged, baigandi bane-bane ebuleged. **21** Degisoggu, ar Bab-Dummadga ibmar-nuedga be gubiele, ibmar-isganagi be banguergebed, gwage-swiilidik na be imakergebed. Geb degi, Bab-Dummadga ibmar-nuedga be gunonikoed, degi geb be, bela ibmar-nuegan imakega guagwar gudii guoed.

**22** Ibmar-galagwensuli sapingana-oichomaladgi be banguo.

Bur be dule-gwage-swiilidikidgi-Bab-Dummadse-gordimaladba be we-igarmargi alamaknai guo: Igar-inniki-imaklegedgi, Jesús'gi-bensulidgi, sabguedgi, degi, ulubgi-bogidik-itogedba, be nanadii guo.

**23** Mer binsa na galagwensuli-abin-abin-imakmalad be itogo, ar be wisid, we-decimalad urwedga guddaed.

**24** Ar dule-Bab-Dummadga-arbaedi dulemar-baiganbo abin-abin-imaknai guedsulid. Bur dulemar-baigangi nued daergebed, nued emar-odurdakbalirgebed, deginbali, na san-bargaakwaar nanabalirgebed.

**25** Degisoggu, be dule-begi-gwisgudimaladga binnalee sunmakoed, ar abakalegi Bab-Dummad a-dule-e-gwage ogwaalile, adi, a-dule igarnapiragwad amiarmogale, **26** degi, nabir nia-sailagi wakinnalile. Ar ade, a-dule nia-sogedba gudiid.

## 5. NEG-DUKUMOSAR, DULEMAR IGI GUDAMALOE (3:1-17)

- 3** **1** Deginbali, we-igargan be wisgubalirgebed:  
Neg-dukumosale, iba-bulegan nagunonikoed.
- 2** Ar ade, dulemar-weyobid nonikoed:  
Dukin-e-sanginbi binsamalad.  
Maniginbi-binsamalad.  
Sunmakedgi-na-san-dummarba-imakmalad.  
Dukin-san-ogannomalad.  
Bab-Dummadgi-dodoar-sunmakmalad.  
E-babgan-sogedba-dasurmalad.  
Dule-ega-ibmar-imaksar, dog-nuedye-gwen-sogsурmalad.  
Bab-Dummadgi-gwen-binsasurmalad.
- 3** Dule-sabed-gwen-niksурmalad.  
Dulemar egi yolesar, geg-na-san-bargamalad.  
Gadi-gakan-berbemalad.  
Wissur-na-san-bargamalad.  
Sabsur-aimar-imakmalad.  
Ibmar-nuegan-isdar-dakmalad.
- 4** E-aimargi-aibinmalad.  
Dake-dakesur-ibmar-imakmalad.  
Dukin-san-dummarba-itomalad.  
Unnila bur bule na dukin san-yeer-itogedgi binsamalad, Bab-Dummadgindi-binsasurmalad.
- 5** Yamo Bab-Dummad-Igar-Maidba-daeyob damalad.  
Degi-inigwele, binsa asgi gordidimalad, Bab-Igar-sunsogedba nanasurmalad.  
Dule-degidamaladba mer be akao.
- 6** Ar we-dulemar, negaya-negaya doge-doge gudidamalad, adi, omegan-binsaed-satemalad-binsaed-gaegar. Degi, omegan-isguegdi-nanadimalad-binsaed-gaegar. Ar we-omegana galagwensuli bina-gutuu damaladid. **7** Ar we-omegan, ibmar-durdakdimalan-inigwele, gege igar-napiragwad-maid durdakmalad. **8** Ar we-dulemala, igi Janes, Jambres'bogwa Moisés-abin-gwisgusmala, abayobi we-dulemarde, igar-napiragwadgi gwisgudimarmogad. We-dulemar-e-binsaed nue-isgusmalad. Jesús'gi-bensulid-igargi amba benmalad. **9** Ar we-dulemar-e-igar gwen nasguosulid. Igi Moisés-e-ibagangi, Janes, Jambres-ebo-igar-noar-imaksamalad magar-daksamala, deyob, we-dulemar-noar-e-ibmar-imaked magar daklemogoed.

### Pablo, napi Timoteo-unasad

**10** Timoteo, bedi, an-ibmar-odurdaksadba be nanadiid. Degi, an-daedba be nanadiid. Ibi-ular-an-gudigusadba be nanadibalid. Degi, igi an Jesús'gi-bensuli-nanadii, deyob be nanadiid. An bonigan-abin-galakusurdaed be daksad. An-sabgued, degine, gwaе-gwae-an-itosulid be nue-daksabalid. **11** Deginbali, dulemar an-baregindiid nue be wisbalid, an-solegagwar-naibi-itodiid be wisbalid. Degine, igi-an Antioquía'gi-gusa, igi-an Iconio'gi-gusa, degi, igi-an Listra'gi-gusa, be wisbalid. Bab-Dummaddi ise-baregillear-an-wilesad bela amargi an-bendaksad. **12** Ar deyobi, bela Cristo-Jesús'gi-nue-islimakar-nanabimaladga solegagwar-naibi-itoged-igar ega nue-maibalid. **13** Dule-isganamardi, dulemar-yardakdimaladdi, aka bur bule isgumai gudoed. Dulemar-yardakdii, degine, na dukin yardakledii gudmaloed.

**14** Timoteo, bedina, ibmar-durdaksadgi-bensuli be gudii guo, ibmar-durdaksadba be gatik nanao. Ar be wisid, doamar be-odurdaksananae. **15** Ar bato be bipigwaunni Bab-Dummad-Garda-Islidikid-Maid be wisi gudiid. Ar we-gardade sunna igar-abonolegedsik, Cristo-Jesús'gi-bensuliguedgi, ibmar-wisi be-imaked.

**16** Bab-Dummad-Garda-Narmakar-Maid bela Bab-Dummad-sogsadba narmaklesad. Bab-Dummad-Garda ibnuedid:

Dulemar-odurdakega,  
dulemarga-sabsur-ibmar-sogega,  
dulemar-unaega,  
degi, igar-innikigwadgi dulemar-odurdakegar.

**17** Adi, Bab-Dummad-sordamar inniki-Bab-Dummad-Garda-durdaksadba, bela guagwar nabir ibmar-nueganbi imakdii guegar.

## 6. BAB-DUMMAD-IGARGI GATIK SUNMAKO (4:1-8)

**4** **1** Bab-Jesucristo we-napneg-naid-seegala gannar danikoed. Adi, dule-burgwismaladga, degi, dula-guditimnaladga igar-itogegar. Degisoggu, we-Bab-Jesucristo-asabin, degi, Bab-Dummad-asabin, an bega soged:

**2** Gatik Bab-Dummad-Gayaburbagi nue be sunmako. Dulemar be-itobidibe, dulemar be-itobisurbardibe, amba ega be sunmako. Dule-nodimaladga be gandikidgi-ibmar-sogo, adi, bur-nuekwaa Bab-Igargi nanamalagar. Degi, Bab-Igarba dulemar-nodimalad be nuekwaa odurdako, adi, mer noar bar nanamalagar. Binnalegwadgi be dulemar nue-ogannodii imako, adi, Bab-Jesús'ba bur-bule nagumalagar. Mer be Bab-Igargi odurdaksuli guo.

**3** Ar Bab-Jesús-Igar-Nued-Maid-gwen-itobisur-gudamaloed-ibagan danikoed, unnila e-itogedba nanadmalooed. Amar bukidar na e-dule-odurdakmalad amidmalooed, adi, na e-ibmar-itobiedbi ega sogegar.

**4** Amar degisoggu, igar-napiragwadgi bangudmaloed, unnila igar-sergan-binsarmaladbi itobi gudamaloed.

**5** Timoteo, bedina, itoakwaa be nanadii sao, naibid mer bai be itogo. Gatik Bab-Jesús-Gayaburba-Nuedgi sunmakdii be sao, gatik a-igar-bega-uklesadgi be nue arbaao.

**6** Ar andi bato ibmar-Babga-uklegedyob-gued-ibagan warmakdanikid, an-burgwed-iba omosad.

**7** Bab-Dummadba-ibsaeedgi an alamakdigusad. Emide, Babga-arbaed an ogwinmaknonisunnad. Bab-Jesús-Igargi gwen an galakussulid.

**8** Degisoggu, emigindi, dule-inniki-ibmar-imakmaladga ologurgin-nued-ukleged anga sabolesisunnad.

Igar-naboged-napiragwad-Bab-Jesús e-gannar-danikoed-ibagangi, anga ologurgin ukoed. Unnila angarbi uklegosulid. Dulemar-sabedgi-Bab-Jesús-edarbedimarmogadga ologurgin uklemogoed.

## **7. PABLO, TIMOTEO'GA NAPI IGAR UKSAD (4:9-18)**

**9** Timoteo, gwae-gwaesaar anse be daged imako. **10** Crescente, Galacia-yalaganba naded. Tito'di, Dalmacia-yarse nadmogad.

Demas'di, we-napneg-naid-e-ibmarbina bur-nue sogsoggu, an-mete, Tesalónica'se naded.

**11** Unnila Lucas'bi an-walik gudiid. Be anse alir, Marcos be nidago, ar ade, an-arbaedgi an-bendakoed. **12** Tíquico'di, Éfeso-neggweburse an barmisad.

**13** Be anse alile, Troas'gi Carpo-neggi-an-suba-obesad be anga sedago. Gardamar anga sedabalo, gardamar-bipirmakaled-mamaaid bur be sedago.

**14** Esnongi-ibmar-sobed-Alejandro, beedse angi yoledii gusad, an-ichodii gusad. Degisoggu, Bab-Dummad na e-sogedba, a-dule e-ibmar-imaksadba sabsur-odurdaksun. **15** Degisoggu, a-dulegi nue-salakarmo, ar ade, anmar-Gayaburba-Nued-sunmakdidgi nue-dummad yolediid.

**16** Gebe dummagan anga igar-itoarmargu, amar-asabin an na sanawalagwen san-bendaksad, dule gwen an-bendaksasulid. Bela angi bangudgusmalad. Bab-Dummad a-dulemar degigussuliyyob-dakena gadin.

**17** Ar Bab-Jesús'di anba gudigusad an-metesulid. Geb an-bendaksad, degine, an-ogannosbalid, adi, Bab-Jesús'gi-Abonoleged-Igargi an sunmakegar. Adi, bela Judío'surmalaad a-igar itomarmogagar. Degidbali, nabir Bab-Jesús burgwedgi an-abonosad. **18** Degine, Bab-Dummad bela ibmar-isgana-birgi an-bendakoed. Na E-negdakmaidse nuedgi an-odogoed. Degisoggu, Bab-Dummad-nug ogannomarsun, degisadegu gusun. Ar deyobdo.

**8. NAPI-SOGLENAID**  
*(4:19-22)*

19 Priscila'ga, degi, Aquila'ga, degine, Onesíforo-e-neguyaginmaladga, bela bemanueganbimar-sogeye ega be sogoed. 20 Erasto'di Corinto-neggweburgi besad, Trófimo'di, Mileto-neggweburgi uelle an obesad. 21 Dii-wied-nii-iduar be daged-sao. Gwenadgan Eubulo, Pudente, Lino, Claudia, degine, bela gwenadgan-baiganmo, bemargi binsadimalad. 22 Dummad-Jesucristo be-burbaba gudii guoed. Bab-Dummad nued bemargi binsamarsun.